



## Customs clearance of wedding trousseaux

### Article 15 of the Customs Ordinance (SR 631.01)

- 1 The wedding trousseaux of a person who marries a person whose domicile is in the customs territory and then transfers their domicile to the customs territory, is duty-free.
- 2 Wedding trousseaux are:
  - a. used and newly-acquired household goods;
  - b. personal effects;
  - c. means of transport;
  - d. wedding presents;
  - e. animals;
  - f. Household provisions, tobacco products and beverages with an alcohol content up to 25% proof for basic needs and beverages with an alcohol content of more than 25% proof, but not exceeding 12 litres.
- 3 Duty-free entry is restricted to objects which are intended for the joint household and which had been in the previous state of domicile of the immigrating marriage partner in free circulation.
- 4 The wedding trousseaux must be imported within six months after the marriage. Notification of subsequent consignments must be made at the time of the first importation. If there is an obstacle to the importation of the wedding trousseaux, duty-free entry may be granted after the obstacle has ceased to exist.
- 5 Household goods of immigrant married couples are treated as wedding trousseaux, if the marriage took place less than six months before the transfer of domicile. Importation must occur within three months of the transfer of domicile.

### Procedure and observations

1. Exemption from payment of duties must be applied for at the time of importation on the form "Declaration/Application for clearance of wedding trousseaux" (sheets 2 and 3).
2. The following must be submitted to the Customs Office with that form:
  - a) a list of the goods to be imported; articles which do not fulfil the conditions for duty-free clearance should be itemised at the end of the list as "goods for normal customs clearance";
  - b) the marriage certificate or an equivalent document;
  - c) the residence permits (foreign and Swiss) of the spouses;
  - d) the official, foreign registration certificate for the means of transportation.The Customs Office may demand other documents in order to check the claim for the exemption of duty.
3. Spouses who are not present at the time of the importation should hand the form "Declaration/Application for clearance of wedding trousseaux" and the documents mentioned in paragraph 2 to their representative for submission to the Customs Office.
4. Subsequent consignments must be declared on a separate list to the Customs Office when the first consignment is cleared through customs.
5. Wedding trousseaux can only be cleared at certain times; clearance takes place on working days during the hours fixed for the clearance of merchandise.
6. The authorities reserve the right to apply import restrictions and import prohibitions, especially of an economic or financial nature and in the field of veterinary police and security, as well as measures concerning plant protection and species protection.
7. If the Customs Office has doubts as to the right to duty-free clearance, the wedding trousseaux can be provisionally cleared through customs, in which case a guarantee must be given for the import dues.
8. Any person who obtains exemption from duties without complying with the conditions is guilty of an offence.
9. The use of the form "Declaration/Application for clearance of wedding trousseaux" obtained by photocopying, fax or from the internet may be used provided it is signed in original and presented in duplicate to the Customs Office.

**Erklärung/Veranlagungsantrag für Ausstattungsgut**  
**(Declaration/Application for clearance of wedding trousseaux)**

Für die Zollstelle  
For official use

Nr. \_\_\_\_\_

**Zuziehender Ehepartner (The immigrating husband or wife)**

Name (Surname) \_\_\_\_\_ Vorname (First name) \_\_\_\_\_

Bisherige Adresse (Former address) \_\_\_\_\_

Geburtsdatum (Date of birth) \_\_\_\_\_ Beruf (Profession) \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit (Nationality) \_\_\_\_\_

Ausländisches Aufenthaltspapier (Foreign residence permit) \_\_\_\_\_ Nr. (No) \_\_\_\_\_

ausgestellt durch (issued by) \_\_\_\_\_

Eheschliessung gemäss beiliegendem Eheschein (Date of marriage as per enclosed marriage certificate) \_\_\_\_\_

**Ehepartner in der Schweiz (Spouse residing in Switzerland)**

Name (Surname) \_\_\_\_\_ Vorname (First name) \_\_\_\_\_

Wohnsitz oder ständiger Aufenthalt (Domicile or permanent place of residence) \_\_\_\_\_

Schweiz. Aufenthaltspapier (Swiss residence permit) \_\_\_\_\_ Nr. (No) \_\_\_\_\_

ausgestellt durch (issued by) \_\_\_\_\_

**Der zuziehende Ehepartner erklärt, (The undersigned declares)**

den Wohnsitz am (having transferred her/his residence on) \_\_\_\_\_ von (from) \_\_\_\_\_

nach (to) \_\_\_\_\_ verlegt zu haben

**Fahrzeuge (Vehicles)**

Art, Marke und Typ (Type, make and model) \_\_\_\_\_ Fahrgestell-Nr. (Chassis no.) \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Ort und Datum (Place and date) \_\_\_\_\_ Unterschrift des zuziehenden Ehepartners (Signature of the immigrating spouse) \_\_\_\_\_ Unterschrift des im Inland wohnenden Ehepartners (Signature of the spouse residing in Switzerland) \_\_\_\_\_

**Antrag auf abgabenfreie Veranlagung (Application for duty-free clearance)**

Gesamteinfuhr (Complete importation)  Teileinfuhr gem. besonderem Verzeichnis (Partial importation as per separate list)

Vordokument (Previous document) \_\_\_\_\_

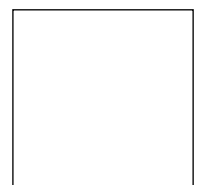
Zeichen, Nr., Anzahl und Art der Packstücke (Marks, numbers, number and type of packages) \_\_\_\_\_

Gewicht kg (Weight in kg) \_\_\_\_\_ Geschätzter Gesamtwert in CHF (Estimated total value in CHF) \_\_\_\_\_

Nachsendung folgt ungefähr am (Subsequent consignment will be imported on or around) \_\_\_\_\_

Ort und Datum (Place and date) \_\_\_\_\_ Unterschrift des Antragstellers (Signature of declarant) \_\_\_\_\_

**Für die Zollstelle (for official use)** \_\_\_\_\_ Unterschrift (Signature) \_\_\_\_\_



The English translation of the present form has no legal force; the original text in one of the official languages remains the authoritative version

Die englische Übersetzung dieses Formulars hat nur Informationscharakter; rechtmässig ist der Text in der Amtssprache

**Erklärung/Veranlagungsantrag für Ausstattungsgut**  
**(Declaration/Application for clearance of wedding trousseaux)**

Für die Zollstelle  
For official use

Nr. \_\_\_\_\_

**Zuziehender Ehepartner (The immigrating husband or wife)**

Name (Surname) \_\_\_\_\_ Vorname (First name) \_\_\_\_\_

Bisherige Adresse (Former address) \_\_\_\_\_

Geburtsdatum (Date of birth) \_\_\_\_\_ Beruf (Profession) \_\_\_\_\_

Staatsangehörigkeit (Nationality) \_\_\_\_\_

Ausländisches Aufenthaltspapier (Foreign residence permit) \_\_\_\_\_ Nr. (No) \_\_\_\_\_

ausgestellt durch (issued by) \_\_\_\_\_

Eheschliessung gemäss beiliegendem Eheschein (Date of marriage as per enclosed marriage certificate) \_\_\_\_\_

**Ehepartner in der Schweiz (Spouse residing in Switzerland)**

Name (Surname) \_\_\_\_\_ Vorname (First name) \_\_\_\_\_

Wohnsitz oder ständiger Aufenthalt (Domicile or permanent place of residence) \_\_\_\_\_

Schweiz. Aufenthaltspapier (Swiss residence permit) \_\_\_\_\_ Nr. (No) \_\_\_\_\_

ausgestellt durch (issued by) \_\_\_\_\_

**Der zuziehende Ehepartner erklärt, (The undersigned declares)**

den Wohnsitz am (having transferred her/his residence on) \_\_\_\_\_ von (from) \_\_\_\_\_

nach (to) \_\_\_\_\_ verlegt zu haben

**Fahrzeuge (Vehicles)**

Art, Marke und Typ (Type, make and model) \_\_\_\_\_ Fahrgestell-Nr. (Chassis no.) \_\_\_\_\_

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

Ort und Datum (Place and date) \_\_\_\_\_ Unterschrift des zuziehenden Ehepartners (Signature of the immigrating spouse) \_\_\_\_\_ Unterschrift des im Inland wohnenden Ehepartners (Signature of the spouse residing in Switzerland) \_\_\_\_\_

**Antrag auf abgabenfreie Veranlagung (Application for duty-free clearance)**

Gesamteinfuhr (Complete importation)  Teileinfuhr gem. besonderem Verzeichnis (Partial importation as per separate list)

Vordokument (Previous document) \_\_\_\_\_

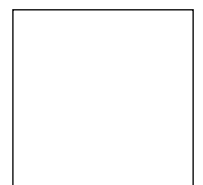
Zeichen, Nr., Anzahl und Art der Packstücke (Marks, numbers, number and type of packages) \_\_\_\_\_

Gewicht kg (Weight in kg) \_\_\_\_\_ Geschätzter Gesamtwert in CHF (Estimated total value in CHF) \_\_\_\_\_

Nachsendung folgt ungefähr am (Subsequent consignment will be imported on or around) \_\_\_\_\_

Ort und Datum (Place and date) \_\_\_\_\_ Unterschrift des Antragstellers (Signature of declarant) \_\_\_\_\_

**Für die Zollstelle (for official use)** \_\_\_\_\_ Unterschrift (Signature) \_\_\_\_\_



The English translation of the present form has no legal force; the original text in one of the official languages remains the authoritative version

Die englische Übersetzung dieses Formulars hat nur Informationscharakter; rechtmässig ist der Text in der Amtssprache